

ھەرئىمى كوردستانى عىراق  
ئەنجومەنى نىشتمانىي  
كوردستان - عىراق

ئەنجومەنى نىشتمانىي كوردستان - عىراق

# پروژەكۆلەكان

# 37

سالى / 2006 – بەرگى سى و جەوت

---

چاپى يەكەم / سالى 2007

## پىرىست

---

- پرۇتۇكۆلى دانيشتى دەستپىك خولى دووهمى ھەئىزاردن - يەك شەممە 2006/9/3 ن 5
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (1) خولى دووهمى ھەئىزاردن - دوو شەممە 2006/9/4 ن 25
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (2) خولى دووهمى ھەئىزاردن - سى شەممە 2006/9/5 ن 49
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (3) خولى دووهمى ھەئىزاردن - چوار شەممە 2006/9/6 ن 99
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (4) خولى دووهمى ھەئىزاردن - دوو شەممە 2006/9/11 ن 147
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (5) خولى دووهمى ھەئىزاردن - چوار شەممە 2006/9/13 ن 161
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (6) خولى دووهمى ھەئىزاردن - چوار شەممە 2006/9/20 ن 229
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (7) خولى دووهمى ھەئىزاردن - يەك شەممە 2006/9/24 ن 282
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (8) خولى دووهمى ھەئىزاردن - دوو شەممە 2006/9/25 ن 354
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (9) خولى دووهمى ھەئىزاردن - چوار شەممە 2006/9/27 ن 400
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (10) خولى دووهمى ھەئىزاردن - دوو شەممە 2006/10/2 ن 420
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (11) خولى دووهمى ھەئىزاردن - سى شەممە 2006/10/3 ن 471
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (12) خولى دووهمى ھەئىزاردن - دوو شەممە 2006/10/9 ن 529
- پرۇتۇكۆلى دانيشتى ژمارە (13) خولى دووهمى ھەئىزاردن - چوار شەممە 2006/10/11 ن 532

ماددهی دهیهم: یاسای ژماره‌ی (4) ی سالی 1997 (یاسای ده‌زگای شه‌هید) و، یاسای ژماره (186) ی سالی 1999 (یاسای به‌پۆبه‌رایه‌تی گشتی ئەنفال) و، یاسای ژماره (126) ی سالی (2000) و، یاسای ژماره (22) ی سالی 2005 ئیلفا ده‌کرین و، هه‌موو مه‌وجودات و کارمه‌ندان‌ی ده‌زگای شه‌هید و به‌پۆبه‌رایه‌تی گشتی ئەنفال، له‌گه‌ڵ هه‌موو ئیلتیزاماتی دارایی و مه‌عنه‌وی و قه‌رزه‌کانیاندا، ده‌گوازیته‌وه بۆ وه‌زاره‌ت.

مادده‌ی یازدهم: وه‌زیر بۆی هه‌یه رینمایه‌گه‌لی پپۆیست بۆ ئاسانکردنی به‌جیه‌پنانی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ ده‌ربه‌پنای.

مادده‌ی دوا‌زدهم: هه‌رده‌قی له‌گه‌ڵ حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌دا نه‌گونجی ناخه‌ریته کار.

مادده‌ی سیازدهم: پپۆیسته له‌سه‌ر وه‌زیره پپۆه‌ندیداره‌کان، حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ بخره‌نه کار.

مادده‌ی چواردهم: ئەم یاسایه له رۆژی بلا‌وکردنه‌وه‌ی له (وه‌قاعی کوردستان) ه‌وه، کاری پپۆ ده‌کری.

### هۆکاری دانانی ئەم یاسایه

ئه‌م‌رۆ، ئەگه‌ر گه‌لی کوردستان مافی شانازی به‌ سیسته‌می سیاسی و داموده‌زگای ده‌ستووری ئیستای خۆیه‌وه هه‌بی ئەو شانازییه، هی ئەو که‌سانه‌یه که بۆ وه‌ده‌سته‌پنانی ئەم ده‌ستکه‌وتانه ژبانی خۆیان به‌خت کرد و میژووی پر ئیفتیخاری گه‌له‌که‌مانیان دروست کرد و، ریگای ئاینده‌یان بۆ روشن کرده‌وه، ئەوانه‌ش شه‌هیده‌کانی بزافی رزگاربخواری کوردستان.

جا بۆ وه‌فاداری و ریز له‌ قوربانیان و ته‌قدیر کردنی شان و شه‌وه‌کتیان، هه‌ر ده‌بوو لایه‌نیکی پسپۆر په‌یدا بکری، ئەرکی ماف و ریکخراوه‌و به‌دواداچوون و جیه‌جی کردنی ئەو وه‌فاو ریز و ته‌قدیره‌ بگرێته‌ ئه‌ستۆ و کاروباری ئەو که‌م ئەندامانه ره‌چاو بکا، که له‌ خه‌باتی ناو ئەم بزووتنه‌وه‌یه‌دا، دوو‌چاری بوون، هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌شه که ئەم یاسایه‌ دانرا.

**به‌رپز سه‌رۆکی ئەنجومه‌ن:**

زۆر سوپاس، ئەمه‌ش بۆ لیژنه‌ی یاسایی و لیژنه‌ی مافی مرۆف بنی‌دری، بۆ ئەوه‌ی راپۆرتی خۆیان ناماده بکه‌ن، پرۆژه‌ی وه‌زاره‌تی (الاعمار والاسکان)، وابه‌زانه‌م ته‌رجومه‌ نه‌کراوه‌و به‌ عه‌ره‌بی بخویندیریته‌وه.

**به‌رپز شیروان ناصح حیدری:**

**به‌رپز سه‌رۆکی ئەنجومه‌ن.**

هه‌روه‌کو جه‌نابت ئیشاره‌تت پێدا، به‌راستی فریا نه‌که‌وتین بۆ ته‌رجومه‌ کردنی ئەم یاسایه، بۆیه ئیجازه‌مان پپۆ بدن به‌ عه‌ره‌بی بیخوینینه‌وه.

### قانون وزارة الاعمار والاسکان

المرقم ( ) لسنة 2006 لاقليم كوردستان – العراق

المادة الاولى:

يقصد بالتعبير التالية المعاني المبينة اذاءها:

1-الاقليم:اقليم كردستان – العراق.

2-مجلس الوزراء:مجلس الوزراء لاقليم كردستان – العراق.

3-الوزارة:وزارة الاعمار والاسكان.

4-الوزير: وزير الاعمار والاسكان للاقليم.

5-الوكيل:وكيل وزارة الاعمار والاسكان.

المادة الثانية: تتولي الوزارة:

1-اقتراح الخطط العامة لسياسة الاعمار والاسكان في الاقليم في مجالات الاسكان والمباني والطرق, بما في ذلك (طرق المرور السريع)و الجسور والانفاق والمطارات والسكك الحديدية لمعالجة ازمة السكن وبناء شبكة الطرق الحديثة بجميع انواعها وملحقاتها.

2-القيام بالدراسات الخاصة ضمن مجال قطاع الوزارة ودراسة الجدوى الفنية والاقتصادية للمشاريع التي يتم اقتراحها ضمن خطة الوزارة.

3-وضع التصاميم ومناهج العمل للخطط المصدقة للمشاريع الموكلة اليها وتنفيذ المشاريع المتعلقة بها تنفيذاً مباشراً من قبل تشكيلات الوزارة او احوالها الى مقاولين او استشاريين.

4-المساهمة في اعداد المواصفات الفنية وفق ظروف الاقليم.

5-تنفيذ السياسة المقررة للوزارة واقتراح الخطة (السوية والمرحلية والبعيدة المدى) اللازمة لتنفيذها.

6-تنفيذ المشاريع الموكلة اليها من جهات اخرى خلال تشكيلاتها التنفيذية والتصميمية او عن طرق الشركات المختصة في القطاع الخاص.

7-القيام بصيانة الطرق العامة بما في ذلك طرق المرور السريع الواقعة خارج حدود البلديات وصيانة وتشغيل الجسور ومحطات الاوزان المحورية والمعابر مع تأثيثها والحفاظ على محرماتها بموجب قانون محرمات الطرق.

8-القيام بدراسة وتقييم خطط المستثمرين الخاصة بالاعمار والاسكان في الاقليم ضمن اختصاص الوزارة.

المادة الثالثة: تتألف مركز الوزارة من:

1-الوزير:هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها وتصدر عنه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والاوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون.

2-وكيل الوزارة:يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها ضمن الصلاحيات التي تعهد اليه, على ان يكون حاصلأ على شهادة جامعية أولية.

3-المستشارون:لا يزيد عددهم عن اربعة وان يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الاولية وله خبرة وممارسة.

4-يتألف مركز الوزارة من:

أ-مكتب الوزير:يرأسه موظف حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.

2-مجلس الوزارة:يتكون من الوزير و وكيل الوزارة والمستشارين والمدراء العامين وعدد من ذوي الخبرة ضمن اختصاص الوزارة ممن يحددهم الوزير وتحدد مهامه بتعليمات.

ت-مكتب وكيل الوزارة:يديره موظف حاصل على شهادة جامعية أولية ويعاونه عدد عن الموظفين.

ث-مديرية العامل والمكائن والمعدات:يرأسها موظف يحمل شهادة الجامعية الاولى في علوم الهندسة/الميكانيكية او الكهربائية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وتتولى هذه المديرية شؤون العامل والاليات والمخازن العائدة للمديريات التابعة للوزارة.

د-مديرية الرقابة والتفتيش:يرأسها موظف بدرجة مدير ذوي الخبرة والاختصاص ويساعده عدد من الموظفين الكفاء في مجال الرقابة وتقوم بمهام الرقابة والتفتيش على اعمال الوزارة والتشكيلات التابعة لها في المجالات المالية والادارية والفنية وترتبط بالوزير مباشرة.

المادة الرابعة:

1-المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الاولى ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

أ-مديرية الشؤون الادارية والافراد.

ب-مديرية الشؤون المالية.

ج-مديرية التدقيق والرقابة الداخلي.

د-مديرية الخدمات.

هـ-مدير الدائرة القانونية.

2-المديرية العامة للتخطيط والمتابعة:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الاولى ومن ذوي الخبرة والاختصاص في مجال التخطيط والمتابعة الوزارة وترتبط بها المديرية التالية:

أ-مديرية التخطيط:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل شهادة الجامعية الاولى.

ب-مديرية المتابعة:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل شهادة الجامعية الاولى.

ج-مديرية النظم المعلوماتية والاحصاء:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الاولى ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

3-المديرية العامة للطرق والاعمار والاسكان في اربيل:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الاولى ومن ذوي الخبرة والاختصاص في علوم الهندسة المدنية ومن ذوي الخبرة وتتولى الاشراف على تنفيذ مشاريع الاسكان والمباني والطرق في المحافظة وترتبط بها مديريات الطرق والاعمار والاسكان في حدود تلك المحافظة.

4-المديرية العامة للطرق والاعمار والاسكان في السليمانية:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الاولى ومن ذوي الخبرة والاختصاص في علوم الهندسة المدنية ومن ذوي الخبرة وتتولى الاشراف على

تنفيذ مشاريع الاسكان والمباني والطرق في المحافظة وترتبط بها مديريات الطرق والاعمار والاسكان في حدود تلك المحافظة.

5-المديرية العامة للطرق والاعمار والاسكان في دهوك:يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الاولى ومن ذوي الخبرة والاختصاص في علوم الهندسة المدنية ومن ذوي الخبرة وتتولى الاشراف على تنفيذ مشاريع الاسكان والمباني والطرق في المحافظة وترتبط بها مديريات الطرق والاعمار والاسكان في حدود تلك المحافظة.

المادة الخامسة: الاحكام العامة:

1-يحدد مهام واختصاصات وتشكيلات دوائر الوزارة بنظام.

2-للووزير استحداث او دمج او الغاء مديريات الوزارة او اقسامها او شعبها عند الحاجة والافتضاء.

3-للووزير تشكيل هيئات او لجان مؤقتة لتنفيذ وتنظيم احكام هذا القانون حسب الحاجة.

4-للووزير اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة السادسة: للوزير التعاقد مع الاشخاص الطبيعيين والمعنويين من ذوي الخبرة والاختصاص داخل الاقليم او خارجه للقيام بالمهام والواجبات التي توكل اليهم وللمدة التي يراها مناسبة، ولذلك لغرض تحقيق اهداف الوزارة، وتحدد حقوقهم والتزاماتهم من قبل الوزير بعد استحصال موافقة رئاسة مجلس الوزراء.

المادة السابعة: يلغى قانون برلمان كردستان المرقم (25) لسنة 204 وقانون مجلس الوزراء (ادارة السليمانية) المرقم 242 في 1999/9/4 ويحل محلها هذا القانون.

المادة الثامنة: لايعمل باي نص يتعارض واحكام هذا القانون.

المادة التاسعة: على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة العاشرة: ينفذ هذا القانون اعتبارا من تاريخ اصداره وينشر في جريدة وقائع اقليم كردستان – العراق.

**بهريز سهروكي ئهنجومهن:**

زۆر سوپاس، ئهه پرۆژهههش پهيوهندى به ليژنهى ياسا و ليژنهى شارهوانى و ليژنهى ئاوهدانکردنهوه ههيه، بۆ ئهوهى ئهه سى ليژنهيه راپۆرتى خوڤيان ئاماده بکهه. دوا خال له بهرنامهى کارمان خوڤيندنهوهى يهکهه مى پرۆژهى ياساى ههموار کردنى ياساى ژماره (22)ى سالى 2003يه.

**بهريز عونى کمال سعید بزاز:**

**بهريز سهروكي ئهنجومهن.**

**بۆ سهروکايهتى ئهنجومهنى نيشتمانى کوردستان**

**ب/پرۆژهى ياسايى**

سلاو و ريزمان..

ئىمەى ژمارەى ئەندامانى ياساى ئەنجومەنى نىشتمانىى كوردستان پرۇژەى ھاوپىچمان گەلئە كىردووه بەناوى (پرۇژەى ياساى پوچەل كىردنەوہى ماددەى يازدە لە ياساى ژمارە (22)ى سالى 2003, تىكايە بىخىرئتە بەرنامەى كارى داھاتووى ئەنجومەن.

ناوى ئەو بەرپىزانە كە واژووويان كىردووه:

1- شىروان حىدرى.

2- عونى بزاز.

3- عبدالكريم ابوبكر.

4- محمد صالح ابراهيم.

5- كريم بحرى عبدالله.

6- طارق جامباز.

7- رشاد احمد ابراهيم .

8- د. رمضان عبدالرحمن محمد.

9- د. فؤاد احمد بابان.

10- جميل محمد عثمان.

11- عمر عبدالرحمن على.

پرۇژەى ياساى كارپىكىردنەوہ بە ماددەكانى دەروازەى دووہم لە ياساى بنچىنەكانى دادگايىكىردنى سزايى ماددەى يەكەم: ماددەى يازدەمى ياساى ژمارە (22)ى سالى 2003ى ئەنجومەنى نىشتمانىى كوردستان – عىراق پوچەل دەكرىتەوہ سەبارەت بە راگرتنى كارپىكىردن بە دەروازەى دووہمى ياساى بنچىنەكانى دادگايىكىردنى سزايى ژمارە (22)ى سالى 2003 لە ھەريمى كوردستان و كار بە ھوكمەكانى دەكرىتەوہ. ماددەى دووہم: زاراوہى (سەرۆكى ھەريم) شوينى زاراوہى (سەرۆكى كۆمار) و زاراوہى (فەرمانى ھەريمى) شوينى (فەرمانى كۆمارى) دەگرنەوہ لە ھەر شوينىك لە دەروازەى دووہمى ياساى ناوبراودا ھاتبن, بۆ ئەوہى ھوكمەكانى لە ھەريمى كوردستان جى بەجى بىكرىت.

ماددەى سىيەم: كار بە ھىچ دەقئىك ناكىرئت كە پىچەوانە بىت لەگەل ھوكمەكانى ئەم ياسايە.

ماددەى چوارەم: ئەم ياسايە لە رۆژى دەرچوونىوہە كارى پىدەكرىت و لە رۆژنامەى فەرمى (وھقائىعى كوردستان) بلاو دەكرىتەوہ.

#### ھۆى دانانى ئەم ياسايە

لەبەر نەمانى ئەو ھۆيانەى لە كاتى خۆى پىويستيان كىرد كە جى بەجى كىردنى سزاي لە سىدارەدان (اعدام) لە ھەريمى كوردستان راگىرئت بەپىي ماددە (11)ى ياساى ژمارە 22/ى سالى 2005 كە دەستەلآت بە سەرۆكى ھەريم دەدات ھوكمى (اعدام) پەسند بىكات, يان كەمى بىكاتەوہە بۆ ئەوہى ئەو